

LA CARTE TOURISTIQUE

www.guingamp-paimpol.com



2025 / 2026

Île de Bréhat - Baie de Saint-Brieuc
Parc éolien

OFFREZ-VOUS UNE CROISIÈRE INOUBLIABLE

www.vedettesdebreat.com

Achetez vos billets en ligne!

Toutes nos randonnées !

Boucles pédestres, cyclo, trail ou VTT, nos circuits sont en ligne et téléchargeables gratuitement

Patrimoine à retrouver sur le chemin, traces GPX, cartes détaillées et toutes les infos pratiques de plus de 80 itinéraires sont à retrouver sur :

www.guingamp-paimpol.com

HIKING AND CYCLING
WANDERUNGEN UND RADTOUREN

LÉGENDE

- Panorama / Panoramic view / Ausblick
- Plage / Beach / Strand
- Plage de galets / Shingle Beach / Steinstrände
- Port / Port / Hafen
- Phare / Lighthouse / Leuchtturm
- Excursion maritime / Sea trips / Bootsausflüge
- Musée / Museum / Museum
- Site du Conservatoire du littoral / Coastal conservation agency sites / "Naturgeschütztes Küstengebiet"
- Site naturel protégé départemental / Protected natural sites / Regionales Naturschutzgebiet
- Site Bretagne Vivante
- Rivière Sauvage / "Wild Rivers in Europe" / "Naturbelassener Fluss"
- Station VTT du Léguer / Léguer Mountain biking / Mountainbikestrecke des Légères
- Port d'intérêt patrimonial / Heritage port / Geschichtsträchtiger Hafen
- Petite Cité de Caractère® / "Little town of character" / "Reizvolles Städtchen"
- Commune du Patrimoine Rural de Bretagne / "Brittany rural heritage commune" / "Ländliches Kulturgut der Bretagne"
- Station Verte / "Green holiday site" / "Grüne Station"
- Village Etape / "Village Etape" (a range of services for travellers) / "Empfohlenes Etappenort"
- Aire de services pour camping-cars / Motorhome service area / Service Bereich für Wohnmobile
- Siège de Guingamp-Paimpol Agglomération / Local authority administrative centre / Sitz des Gemeindeverbands
- Office de Tourisme / Tourist office / Fremdenverkehrsbüro
- GARE Gare ou arrêt de trains / Station / Bahnhof
- BUS Réseau de transport départemental BREIZHGO / Local transport network / Lokales Verkehrsnetz
- TGV Gare TGV / Station / Bahnhof
- Paris > Côtes d'Armor en TGV 2h34

Randonnées

- Sentier de grande randonnée (GR®34) / Hiking trail / Wanderweg
- Mon Tro Breizh / hiking trail / Wanderweg
- Véloroute "La Vélo maritime" / The Vélo maritime cycle route / Küstenradweg "La Vélo maritime"

| Min Km | Bégard | Belle-Isle-en-Terre | Bourbriac | Callac | Guingamp | Paimpol | Pontrieux |
|---------------------|--------|---------------------|-----------|--------|----------|---------|-----------|
| Bégard | | 19 | 27 | 38 | 18 | 43 | 20 |
| Belle-Isle-en-Terre | 13 | | 24 | 21 | 19 | 52 | 34 |
| Bourbriac | 24 | 21 | | 25 | 13 | 45 | 34 |
| Callac | 32 | 19 | 23 | | 30 | 1h | 50 |
| Guingamp | 18 | 21 | 12 | 30 | | 40 | 20 |
| Paimpol | 30 | 56 | 45 | 63 | 30 | | 25 |
| Pontrieux | 16 | 32 | 28 | 45 | 17 | 17 | |

Domaine de Boisgelin

22290 Pléhédel

Venez Gouffler!

Hôtel, Restaurant, Gîtes & Golf, Brasserie

Tel. 02 96 22 61 67 www.leboisgelin.com

Abbaye de Beauport

visites | balades | expositions spectacles & concerts

www.abbayebeauport.com

EXPLOREZ LA RIVIÈRE DU TRIÈUX

Balades commentées sur la rivière du Trieux et son estuaire

06 21 07 30 72 lepasseurdutrieux.com

DALMARD MARINE

Vêtements marins iconiques depuis 1922

MAGASIN DIRECT D'USINE & boutique-atelier recyclage et personnalisation

VISITER NOTRE ATELIER Réservation à l'Office de Tourisme ou sur notre site :

Quai de Kernea, PAIMPOL +33 (0)2 96 55 12 38

Biscuiterie Menou

MUSEE DES METIERS D'AUTREFOIS

UN ESPACE UNIQUE EN BRETAGNE

EXPOSITION 2025 | L'HISTOIRE DU PAIN

ENTRÉE GRATUITE CAFE & BISCUITS OFFERTS

PLOUONVER

ARMORIPARK

PARC DE LOISIRS

Ouvert du 29 mars au 31 août 2025

Gwenezhan 22140 BÉGARD 02 96 45 36 36

www.armoripark.com

La Vallée des Saints

un pari fou pour l'éternité

Ouvert toute l'année 7j/7 Parking payant

Lieu-dit Quénéquillec, 22160 Carnoët 02 96 91 62 26 / 06 74 55 19 44 lovalléedessaints.com

FESTIVAL DU CHANT DE MARIN

PEMPOULL GOVEL KAN AR VARTOLODED

PAIMPOL 2025

www.paimpol-festival.eu

CELTIC WHISKY DISTILLERIE

Découvrez nos whiskies d'exception et nos méthodes de fabrication artisanale en visitant notre boutique.

Toute l'année du lundi au vendredi 10h00/12h00 14h00/17h00

1^{er} au 30 septembre du lundi au samedi 10h00/12h30 14h00/18h00

2, allée des Embruns 22610 Larmor-Plubian Tel. 02 96 16 34 08

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

BELLE-ISLE-EN-TERRE

Village Étape

"Village Etape" / "Empfohlenes Etappendorf"

- Léguer Rivière Sauvage**
/ "Wild Rivers in Europe"
/ "Naturblassener Fluss"
- Station VTT du Léguer**
/ Léguer Mountain biking
/ Mountainbikestrecke des Léguers
- Maison Nature**
/ Nature activity centre
/ Naturschutzhaus
- Panorama**
/ Panoramic view / Ausblick
- Patrimoine religieux**
/ Religious heritage
/ Religiöses Kulturgut
- Menhir**
/ Menhir / Hinkelstein
- Patrimoine mégalithique**
/ Megalithic heritage
/ Megalithisches Kulturgut
- Motte Féodale**
/ Feudal motte
/ Mittelalterlicher Erdhügel
- Calvaire**
/ Calvary / Wegkreuz
- Fontaine**
/ Fountain / Brunnen
- Circuit découverte (3km)**
/ Tour of Belle-Isle / Stadtparcours
- Parc et jardin**
/ Park and Garden / Park und Garten
- Table d'orientation**
/ Viewpoint indicator
/ Orientierungstafel
- Terrain multisports (Citystade)**
/ Multisports court / Sportanlage
- Skatepark**
/ Skatepark / Skate Park
- Aire de jeux pour enfants**
/ Children's play area
/ Kinderspielplatz
- Tennis**
/ Tennis court / Tennisplatz
- Équitation**
/ Horse riding / Reiten
- Paintball**
/ Paintball / Paintball
- Aire de pique-nique**
/ Picnic area / Picknickplatz
- Bibliothèque**
/ Library / Bibliothek
- Musée / Museum / Museum**
- Office de Tourisme**
/ Tourist office / Fremdenverkehrsbüro
- GARE** Gare / Station / Bahnhof
- BUS** Réseau de transport régional BREIZHO
/ Local transport network
/ Lokales Verkehrsnetz
- Aire de service camping-cars**
/ Motorhome service area
/ Service Bereich für Wohnmobile
- Parking autocar de tourisme**
/ Tourist coach parking
/ Busparkplatz
- Gendarmerie / Police / Polizei**
- Parking / Parking / Parkplatz**
- Toilettes / Toilet / Toilette**
- Parcours de pêche à la mouche**
/ Fly fishing course / Fliegenfischen
- Parcours pêche "Découverte"**
/ Fishing discovery course
/ Fischerstrecke für Anfänger
Accès PMR

Guingamp Paimpol
TOURISME

Période d'ouverture
Opening period • Öffnungszeiten

OFFICE DE TOURISME DE BELLE-ISLE-EN-TERRE
15 Rue de Crech Ugen -
22810 Belle-Isle-en-Terre
Tél: +33 (0)2 96 43 01 71

Avril à octobre
From April to October
Vom April bis Oktober

Nos horaires d'ouverture sont susceptibles d'évoluer.
Retrouvez nos horaires à jour sur:
Our opening hours may be subject to change.
For up-to-date information:
Unsere Öffnungszeiten können sich ändern.
Die jeweils aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf:

www.guingamp-paimpol.com
tourisme@guingamp-paimpol.com

CENTRE-VILLE DE BELLE-ISLE-EN-TERRE

MARCHÉS / MARKETS / MARKT

BELLE-ISLE-EN-TERRE
• Mardi 16h - 19h (Bio) / Tuesday / Dienstag

LOUARGAT
• Jeudi / Thursday / Donnerstag

LA CHAPELLE-NEUVE
Centre Forêt Bocage

LE SIGNØR
BOULANGERIE - PÂTISSERIE
CRÉATIONS BICOLOGIQUES
BOULANGERIE - PÂTISSERIE ARTISANALE & BIO
Pains au levain, viennoiseries et pâtisseries maison, élaborés avec des ingrédients bio et de saison. Retrouvez également notre offre de snacking froid et chaud, à déguster sur place ou à emporter.
ESPACE RESTAURATION & SALON DE THÉ
Un lieu chaleureux pour une pause gourmande.
* 2A Saint-Paul, 22540 LOUARGAT
☎ 02.19.00.11.00
www.boulangerie.bio

LA TABLE DE MUMU
BAR - RESTAURANT - TRAITEUR
ouvert du lundi au samedi midi
02 96 11 22 23 - LOUARGAT

le Lokal
fast-feed rural et frichti tradi
Lauris et Alice vous accueillent au 3 rue du pont Malaban à Belle Isle en Terre
025649812

AQUARIUM DES CURIEUX DE NATURE
02.96.43.08.39
Belle-Isle-en-Terre

LE SÈNE
Au sommet du Menez Bré

Suivez nos guides
Rencontre avec les gens du pays

Avant d'être un repaire de créateurs, Paimpol est d'abord la Cité des Islandais. Embarquez avec nos guides, ils vous conteront cette épopée ainsi que les grandes histoires des Petites Cités de Caractère® de Pontrioux et Guingamp ou encore la Belle Époque à Belle-Isle-en-Terre.

Renseignez-vous à l'Office de Tourisme !

@Emmanuel Berthier